

Wireless Stereo Headset
无线立体声耳机

Quick Start Guide	GB
快速入门指南	CS
快速入門指南	CT
빠른 사용 설명서	KR

MDR-1RBТ MK2



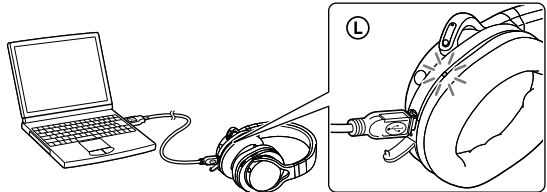
© 2013 Sony Corporation Printed in China
4-475-729-11(1)



English

Charging the unit

Connect the unit and the computer booted using the micro-USB cable supplied.



When the unit and the computer are connected, charging starts and the indicator (red) lights up. Charging is completed in about 6 hours at most and the indicator (red) goes off automatically.

Use the micro-USB cable supplied. You may not be able to charge the unit with other cables.

One-touch connection with a smartphone (NFC)

Refer to the "Pairing and connecting with the BLUETOOTH device" section to connect to a BLUETOOTH device that is not compatible with the one-touch connection (NFC function).

NFC (Near Field Communication) is a technology enabling short-range wireless communication between various devices, such as mobile phones and IC tags. Thanks to the NFC function, data communication can be achieved easily just by touching the relevant symbol or designated location on NFC compatible devices. By using the NFC function, the unit is turned on automatically and then paired and connected with a BLUETOOTH device.

Compatible smartphones

- Smartphones with the NFC function built-in (OS: Android 2.3.3 or later, excluding Android 3.x)

Preparation on the smartphone

1 Download and install the app "NFC Easy Connect" on the smartphone.

Access the following Web site:
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sony.easysconnect>
By the two-dimensional code:
Use a two-dimensional code reader app.



Tip

If your smartphone has an NFC function, such as that of Android 4.1 or later, you may not need to install "NFC Easy Connect" to connect the unit with your smartphone by one touch. In that case, you do not need to perform this step. The operation and specifications may be different from the description here. For details, refer to the manual supplied with your smartphone.

2 Set the smartphone so that the NFC function can be used.

For details, refer to the instructions of the smartphone.

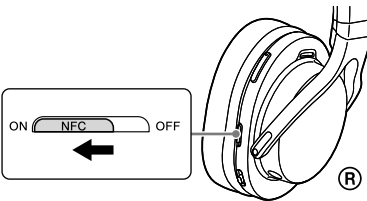
About "NFC Easy Connect" App

"NFC Easy Connect" is Sony's original app for Android Phone available at Google Play Store. To find out more about the functions, search for "NFC Easy Connect" and download the free app. The App may not be available in some countries and/or regions.

Connecting with the smartphone by one-touch functions

By touching the unit with the smartphone, the unit is turned on automatically and then proceeds to pairing and BLUETOOTH connection.

1 Set the NFC switch to ON on this unit.

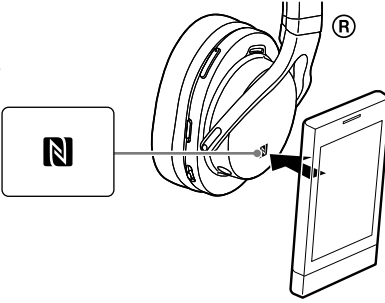


2 Unlock the screen of the smartphone.

If you installed the app "NFC Easy Connect" in the smartphone, start the app "NFC Easy Connect."

3 Touch this unit with the smartphone.

Touch the smartphone on the N marked part of this unit.
Refer to the manual of the smartphone for the designated location to be touched on the smartphone.



Follow the on-screen instructions to complete the connection.
To disconnect, touch the smartphone again.
You can select the sound from other NFC compatible BLUETOOTH devices. For details, refer to the Help Guide.

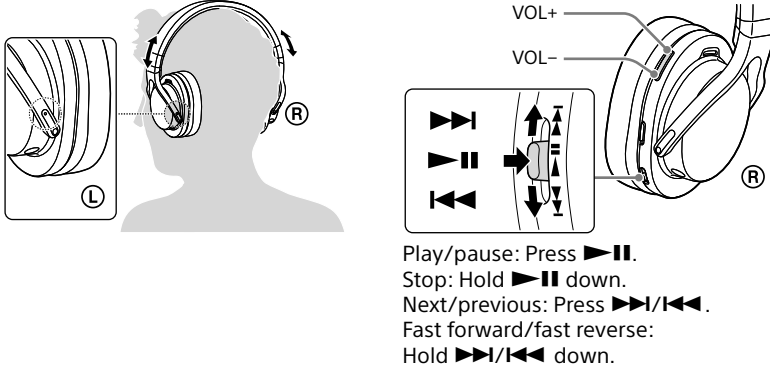
Listening and Calling

Operate the unit after making BLUETOOTH connection with your BLUETOOTH device.

Listening to music

Profile: A2DP, AVRCP

Start playback on the BLUETOOTH device.



Note

The available functions may vary depending on the BLUETOOTH device. When you operate the button illustrated above, it may operate differently or may not work at all.

The sound quality is set to the standard mode (SBC high quality mode) before shipment. When you connect a BLUETOOTH device compatible with AAC or aptX, you can change the setting as described in the Help Guide to enjoy music playback at a higher level of sound quality.

Making a call/Receiving a call

Profile: HSP, HFP

Operate your mobile phone to make a call.

Press the button on the unit when an incoming call arrives.

Operate in the same way when an incoming call arrives while you are listening to the music.
The music playback pauses during a call and resumes automatically when the call is over.

To terminate a call, press the button on the unit.

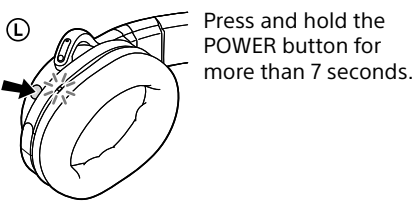
Volume for a call and listening to music can be adjusted independently.

Pairing and connecting with the BLUETOOTH device

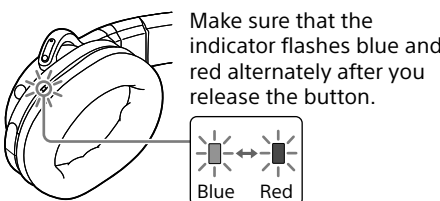
Before pairing, charge this unit.

1 Place the BLUETOOTH device within 1 meter of this unit.

2 Enter pairing mode on this unit.



Press and hold the POWER button for more than 7 seconds.



Make sure that the indicator flashes blue and red alternately after you release the button.

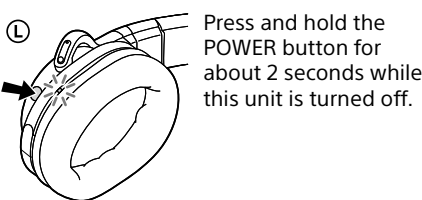
3 Perform the pairing procedure on the BLUETOOTH device to detect this unit.

When the list of detected devices appears on the display of the BLUETOOTH device, select "MDR-1RBТ."
If passkey input is required on the display of a BLUETOOTH device, input "0000."

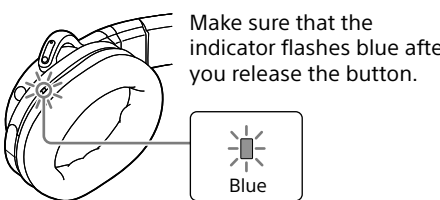
4 Make the BLUETOOTH connection from the BLUETOOTH device.

Connecting with the paired device

1 Turn on the unit.



Press and hold the POWER button for about 2 seconds while this unit is turned off.

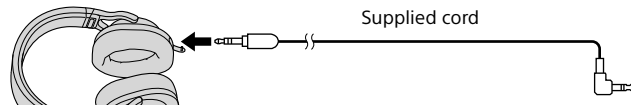


Make sure that the indicator flashes blue after you release the button.

2 Make the BLUETOOTH connection from the BLUETOOTH device.

Using the unit by connecting the supplied cord

You can use the unit as ordinary wired headphones by connecting the supplied cord.



The BLUETOOTH function is disabled.

On how to operate the unit in detail, please read the Help Guide on your computer or smart phone.

<http://rd1.sony.net/help/mdr/1rbt/e/>

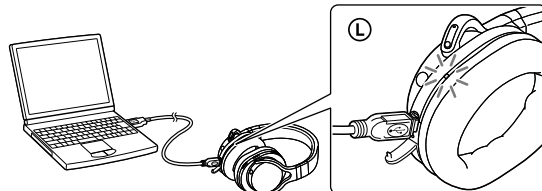


- The BLUETOOTH word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N Mark is a trade-stered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- Android is a trademark of Google Inc.
- The "aptX" software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions."
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

中文（简体字）

给本装置充电

使用随附的micro-USB电缆连接本装置和已开机的电脑。



本装置与电脑连接后，开始充电，指示灯（红色）亮起。最多约6小时后完成充电，指示灯（红色）随后自动熄灭。

请使用随附的micro-USB电缆。使用其他电缆可能无法给本装置充电。

使用智能手机一触连接（NFC）

请参阅“进行配对并与BLUETOOTH设备连接”部分，连接到不兼容一触连接（NFC功能）的BLUETOOTH设备。

NFC (Near Field Communication) 是一种可在各种设备（如移动电话和IC标签等）之间进行短程无线通信的技术。有了NFC功能，只需在NFC兼容设备上触碰相关标记或指定位置，便可轻松进行数据通信。

使用NFC功能，可自动打开本装置电源，然后进行配对，将其与BLUETOOTH设备连接。

兼容智能手机

- 内置NFC功能的智能手机（操作系统：Android 2.3.3或更高版本，不包括Android 3.x）

智能手机准备工作

1 在智能手机上下载和安装应用程序“NFC轻松连接”。

请访问以下网站：
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sony.easysconnect>
通过二维码：
使用二维码读取应用程序。



提示

如果您的智能手机具有NFC功能（如Android4.1或更高版本），则可能无需安装“NFC轻松连接”，以便通过一触连接本装置与智能手机。在此情况下，无需执行此步骤。操作和规格可能与本文所述不尽相同。详情请参阅智能手机随附的说明书。

2 设置智能手机以便可以使用NFC功能。

详情请参阅智能手机的使用说明书。

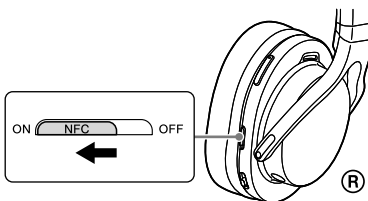
关于“NFC轻松连接”应用程序

“NFC轻松连接”是Sony独创的Android手机应用程序，可在Google Play Store上获取。如欲详细了解其功能，请搜索“NFC轻松连接”并下载该免费应用程序。在某些国家或地区，可能没有提供该应用程序的下载。

使用一触功能连接智能手机

用智能手机接触本装置，可自动打开本装置电源，然后进行配对和BLUETOOTH连接。

1 在本装置上将NFC开关设为ON。

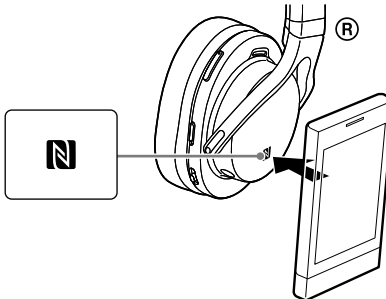


2 解锁智能手机的屏幕。

如果智能手机中装有应用程序“NFC轻松连接”，请启动应用程序“NFC轻松连接”。

3 用智能手机接触本装置。

用智能手机接触本装置上的N标记部分。
有关智能手机接触指定位置的详情，请参阅智能手机的说明书。



按照屏幕说明完成连接。
若要断开连接，请再次接触智能手机。
您可以选择其他NFC兼容BLUETOOTH设备发出的音响。
详情请参阅帮助指南。

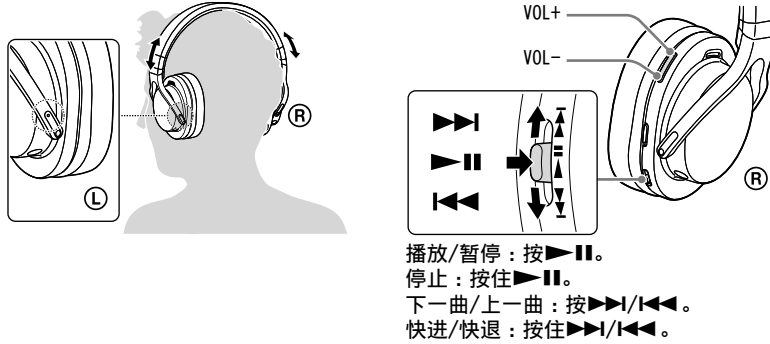
听音乐和打电话

在与BLUETOOTH设备建立BLUETOOTH连接后操作本装置。

听音乐

配置协议：A2DP、AVRCP

在BLUETOOTH设备上开始播放。



播放/暂停：按。
停止：按住。
下一曲/上一曲：按。
快进/快退：按住。

注意事项

可用功能可能因BLUETOOTH设备而有所不同。操作上述按钮时，可能会操作异常或可能完全不起作用。

出厂前已将音质设置为标准模式（SBC高品质模式）。您可以在连接兼容AAC或aptX的BLUETOOTH设备后，按照帮助指南中的说明更改设置，欣赏更高音质播放的音乐。

拨打电话/接听电话

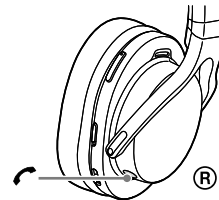
配置协议：HSP、HFP

使用移动电话拨打电话。

有来电呼入时，可按本装置上的按钮。

如果您正在听音乐时有来电呼入，可使用相同的方式进行操作。
在通话过程中音乐播放暂停，通话结束后自动恢复音乐播放。

若要结束通话，可按本装置上的按钮。



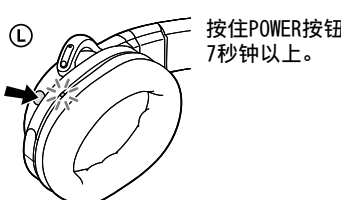
通话和听音乐的音量可以分别调节。

进行配对并与BLUETOOTH设备连接

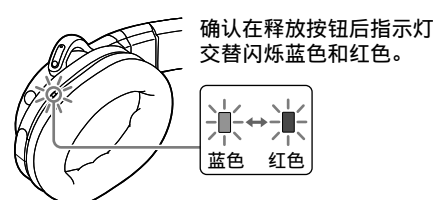
进行配对前，请给本装置充电。

1 将BLUETOOTH设备放在本装置1 m的范围内。

2 在本装置上确认配对模式。



按住POWER按钮7秒钟以上。



确认在释放按钮后指示灯交替闪烁蓝色和红色。



3 在BLUETOOTH设备上执行配对步骤以检测本装置。

当BLUETOOTH设备的显示屏上出现检测到的设备列表后，选择“MDR-1RBТ”。
如果需要在BLUETOOTH设备的显示屏上输入密钥，请输入“0000”。

4 与BLUETOOTH设备建立BLUETOOTH连接。

与已配对的设备进行连接

1 打开本装置的电源。



在本装置关闭的情况下，按住POWER按钮约2秒钟。



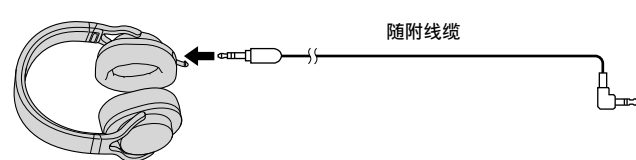
确认在释放按钮后指示灯呈蓝色闪烁。



2 与BLUETOOTH设备建立BLUETOOTH连接。

连接随附线缆使用本装置

您可以连接随附线缆，将本装置用作普通的有线耳机。



禁用BLUETOOTH功能。

关于如何操作本装置的详细说明，请参阅电脑或智能手机上的帮助指南。

<http://rd1.sony.net/help/mdr/1rbt/e/>

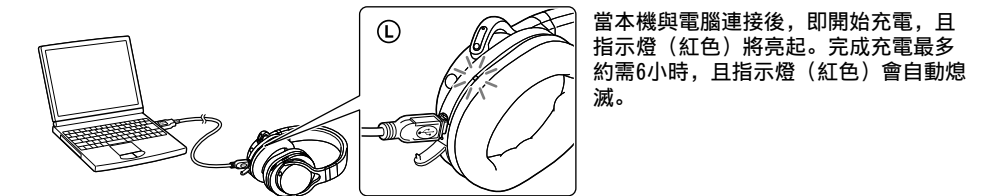


- BLUETOOTH文字标记和标志归Bluetooth SIG, Inc.所有，Sony Corporation对此标记的使用是经过许可的。
- N标记是NFC Forum, Inc.在美国和其他国家/地区的商标或注册商标。
- Android是Google Inc.的商标。
- “aptX”软件为CSR plc或其集团公司版权所有。保留所有权利。aptX®标志和aptX标识是CSR plc或其集团公司之一的商标，可能在一个或多个管辖区域中注册。”
- 其他商标和品牌名称均属于其各自所有者。

中文（繁體字）

為本機充電

使用隨附的micro-USB纜線連接本機與開機的電腦。




請使用隨附的micro-USB纜線。您不可以使用其他電纜對本機充電。

與智慧型手機的觸控連接（NFC）

請參閱“與BLUETOOTH裝置配對及連接”一節，以連接到與觸控連接（NFC功能）不相容的BLUETOOTH裝置。

NFC（Near Field Communication）是一種可讀多種裝置（如行動電話和IC標籤）進行短距離無線通訊的技術。有了NFC功能，資料通訊可輕鬆透過輕觸NFC相容裝置上的相關符號或指定位置來達成。

使用NFC功能，本機將自動開啟，進行配對並與BLUETOOTH裝置連線。

相容的智慧型手機
<ul style="list-style-type: none">內建有NFC功能的智慧型手機（作業系統：Android 2.3.3或更新版本，不包括 Android 3.x）
<p>智慧型手機的準備</p> <p>1 下載“NFC快速連線”應用程式，並安裝在智慧型手機上。</p> <div> <div>存取以下網站：</div> <div>https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sony.easysconnect</div> <div>透過二維條碼：</div> <div>使用二維條碼的讀取應用程式。</div> </div> <div>  </div>

提示
如果您的智慧型手機有NFC功能，例如Android 4.1或更新版本，您可能不需要安裝“NFC快速連線”，以便透過觸控連接本機和您的智慧型手機。若是該情況，您不需要執行此步驟。操作與規格可能與上述的內容有所差異。有關詳情，請參閱您智慧型手機隨附的手冊。

2 將智慧型手機設定為可以使用NFC功能。
有關詳情，請參閱智慧型手機的說明。

有關“NFC快速連線”應用程式
“NFC快速連線”是Sony的原創應用程式，可用於Android行動電話，並可在Google Play Store取得。若要瞭解功能詳情，請搜尋“NFC快速連線”，並下載免費的應用程式。在某些國家或地區可能無法下載此應用程式。

使用觸控功能與智慧型手機連接

本機與智慧型手機接觸後，將自動開啟本機並開始進行配對與BLUETOOTH連線。

1 將本機上的NFC開關設為ON。



2 解除鎖定智慧型手機的螢幕。
如果智慧型手機安裝有“NFC快速連線”應用程式，請啟動“NFC快速連線”應用程式。

3 以智慧型手機輕觸本機。
使智慧型手機輕觸本機上的N字標示。請參閱智慧型手機的手冊，以獲得要在智慧型手機上輕觸的指定位置。



聆聽與撥打

在與BLUETOOTH裝置建立BLUETOOTH連線後操作本機。

聆聽音樂

模式：A2DP、AVRCP

開始在BLUETOOTH裝置上播放。



注意事項
依BLUETOOTH裝置而定，可用的功能可能有所不同。當您操作上圖所示的按鈕時，操作方式可能有所不同或者完全無法運作。

出貨前音質設定為標準模式（SBC高品質模式）。您可以在連接相容AAC或aptX的BLUETOOTH裝置後，依說明指南中的描述變更設定，欣賞更高音質播放的音樂。

撥打/接聽電話

模式：HSP、HFP

操作您的行動電話以撥打電話。

有來電時，按一下本機上的^L按鈕。

聆聽音樂時若有來電，其操作方法相同。通話期間音樂播放暫停，通話結束後自動恢復音樂播放。

若要終止通話，請按一下本機上的^L按鈕。

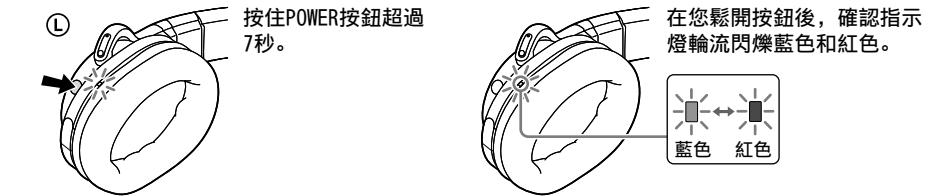
通話和聆聽音樂的音量可以分別調節。

與BLUETOOTH裝置配對及連接

配對前，請先為本機充電。

1 將BLUETOOTH裝置放置在距離本機1 m的位置內。

2 使本機進入配對模式。

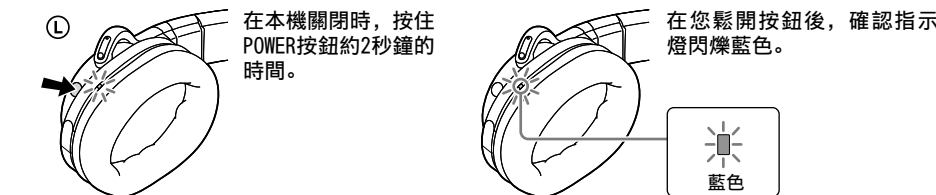


3 在BLUETOOTH裝置上執行配對步驟，以偵測本機。
當BLUETOOTH裝置螢幕上出現偵測到的裝置清單時，請選擇“MDR-1RB^T”。若BLUETOOTH裝置螢幕上出現需要輸入金鑰，請輸入“0000”。

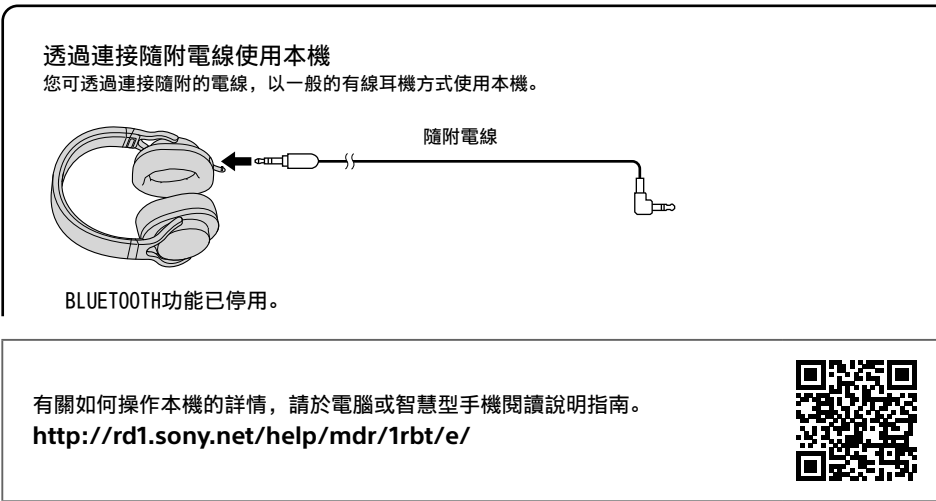
4 自BLUETOOTH裝置進行BLUETOOTH連線。

連接已配對裝置

1 開啟本機。



2 自BLUETOOTH裝置進行BLUETOOTH連線。



透過連接隨附電線使用本機
您可透過連接隨附的電線，以一般的有線耳機方式使用本機。

聆聽與撥打

在與BLUETOOTH裝置建立BLUETOOTH連線後操作本機。

聆聽音樂

模式：A2DP、AVRCP

開始在BLUETOOTH裝置上播放。



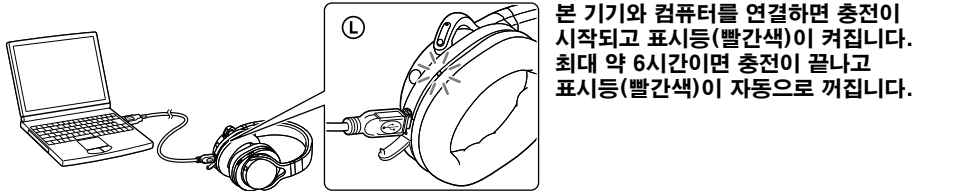
注意事項
依BLUETOOTH裝置而定，可用的功能可能有所不同。當您操作上圖所示的按鈕時，操作方式可能有所不同或者完全無法運作。

出貨前音質設定為標準模式（SBC高品質模式）。您可以在連接相容AAC或aptX的BLUETOOTH裝置後，依說明指南中的描述變更設定，欣賞更高音質播放的音樂。

한국어

본 기기 충전하기

부속된 micro-USB 케이블을 사용하여 본 기기와 부팅된 컴퓨터를 연결합니다.



부속된 micro-USB 케이블을 사용하십시오. 다른 케이블을 사용하면 본 기기를 충전할 수 없을 가능성이 있습니다.

스마트폰과 원터치 연결(NFC)

"BLUETOOTH 장치와 페어링 및 연결하기"를 참조하여 원터치 연결(NFC 기능)에 대응하지 않는 BLUETOOTH 장치에 연결합니다.

NFC(Near Field Communication)는 휴대폰과 IC 태그 등 다양한 장치 간에 단거리 무선 통신을 하기 위한 기술입니다. NFC 기능을 사용하면 NFC 호환 장치에서 기호나 지정 위치를 터치해 데이터 통신을 간단히 실행할 수 있습니다. NFC 기능을 사용하면 본 기기 전원이 자동으로 켜지고 BLUETOOTH 장치와 페어링 및 연결됩니다.

호환 스마트폰
<ul style="list-style-type: none">NFC 기능이 탑재된 스마트폰（OS：Android 2.3.3 이상, Android 3.x은 제외）
<p>스마트폰에서의 준비</p> <p>1 스마트폰에서 "NFC 간편 연결" 앱을 다운로드하고 설치하십시오.</p> <div> <div>다음의 웹사이트에 액세스하십시오:</div> <div>https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sony.easysconnect</div> <div>이치원 코드를 사용하는 경우:</div> <div>이치원 코드 리더 앱을 사용하십시오.</div> </div> <div>  </div>

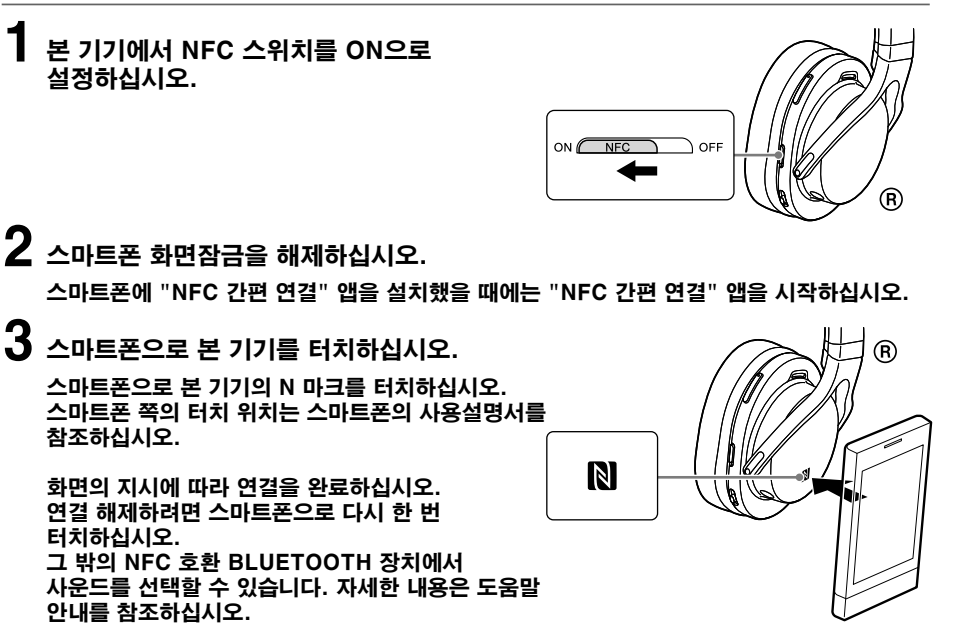
팁
스마트폰이 Android 4.1 이상 등 NFC 기능이 탑재되어 있을 때에는 "NFC 간편 연결"을 설치하지 않아도 본 기기를 원터치해 스마트폰과 연결할 수 있는 경우가 있습니다. 그런 경우는 이 순서를 실행할 필요가 없습니다. 조작 및 주요 제원은 여기에 기재된 내용과 다른 경우가 있습니다. 자세한 내용은 스마트폰에 부속된 사용설명서를 참조하십시오.

2 NFC 기능을 사용할 수 있도록 스마트폰을 설정하십시오.
자세한 내용은 스마트폰의 사용설명서를 참조하십시오.

"NFC 간편 연결" 앱에 대하여
"NFC 간편 연결"은 안드로이드폰용 Sony 오리지널 앱으로 구글 플레이 스토어(Google Play Store)에서 구입할 수 있습니다. 자세한 기능에 대해서는 "NFC 간편 연결"을 검색하고 무료 앱을 다운로드하십시오. 이 응용 프로그램은 특정 국가나 지역에서 다운로드가 불가능할 수 있습니다.

원터치 기능으로 스마트폰에 연결하기

스마트폰으로 본 기기를 터치하면 본 기기 전원이 자동으로 켜진 다음에 페어링 및 BLUETOOTH 연결이 됩니다.



듣기와 전화 걸기

BLUETOOTH 장치와 BLUETOOTH 연결한 후에 본 기기를 조작하십시오.

음악 듣기

프로파일: A2DP, AVRCP

BLUETOOTH 장치에서 재생을 시작하십시오.



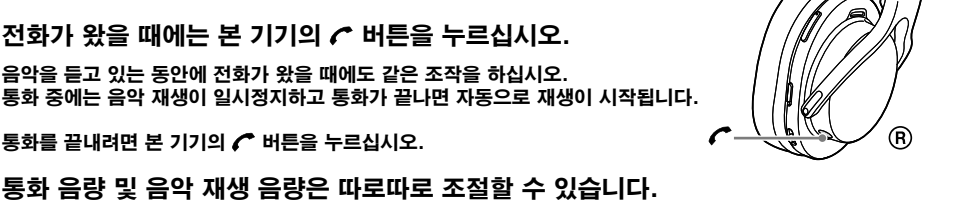
참고
사용할 수 있는 기능은 BLUETOOTH 장치에 따라 다른 경우가 있습니다. 위에 나타난 버튼을 조작했을 때 작동이 다르거나 전혀 작동하지 경우가 있습니다.

출하시의 음질은 표준 모드(SBC 고음질 모드)입니다. AAC나 aptX와 호환성이 있는 BLUETOOTH 장치를 연결했을 때에는 도움말 안내의 설정처럼 설정을 변경하여 음악을 고음질로 재생할 수 있습니다.

전화 걸기/전화 받기

프로파일: HSP, HFP

전화를 걸려면 휴대폰에서 조작하십시오.



통화를 끝내려면 본 기기의^L 버튼을 누르십시오.

음악을 듣고 있는 동안에 전화가 왔을 때에도 같은 조작을 하십시오. 통화 중에는 음악 재생이 일시정지하고 통화가 끝나면 자동으로 재생이 시작됩니다.

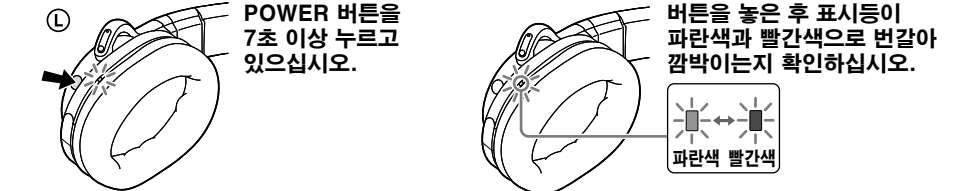
통화 음량 및 음악 재생 음량은 따로따로 조절할 수 있습니다.

BLUETOOTH 장치와 페어링 및 연결하기

페어링하기 전에 본 기기를 충전하십시오.

1 본 기기로부터 1미터 이내에 BLUETOOTH 장치를 두십시오.

2 본 기기를 페어링 모드로 하십시오.



3 본 기기를 감지하도록 BLUETOOTH 장치에서 페어링 절차를 실행하십시오.
BLUETOOTH 장치 디스플레이에 감지된 장치 목록이 나타나면 "MDR-1RB^T"를 선택하십시오. BLUETOOTH 장치 디스플레이에 암호를 입력해야 하는 경우는 "0000"를 입력하십시오.

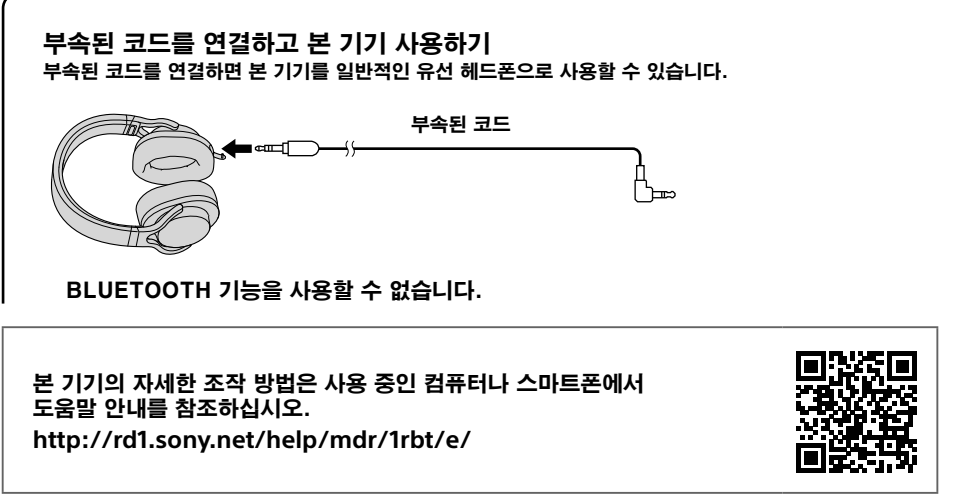
4 BLUETOOTH 장치에서 BLUETOOTH 연결을 하십시오.

페어링한 장치와 연결하기

1 본 기기 전원을 켜십시오.



2 BLUETOOTH 장치에서 BLUETOOTH 연결하십시오.



· BLUETOOTH 워드마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 소유이며 Sony Corporation은 라이선스에 따라 사용하고 있습니다.
· N 마크는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.
· Android는 Google Inc.의 상표입니다.
· "aptX® 소프트웨어의 저작권은 CSR plc 또는 해당 그룹사에게 있습니다. 모든 권리는 법적으로 보호됩니다. aptX® 마크 및 aptX 로고는 CSR plc 또는 그룹사 중 한 곳의 상표이며, 여러 군데의 관할 구역에서 등록 상표일 수 있습니다."
· 그 밖의 상표 및 상표명은 해당 소유자의 상표 또는 상표명입니다.